



## CAPITOLATO TECNICO

### **MINI CAMPAGNA PROMO-COMMERCIALE - MERCATO ITALIA – SEGMENTO DEI VIAGGI TURISTICI IN BUS - FINALIZZATA AL RILANCIO E AL BRAND AWARENESS & POSITIONING DELLA DESTINAZIONE TURISTICA GLOBALE EMILIA-ROMAGNA**

#### Premessa

Attraverso il progetto di “Mini campagne promo-commerciali – Mercato Italia – segmento dei viaggi turistici in bus”, Apt Servizi - società in house della Regione Emilia-Romagna, specializzata nella gestione e attuazione dei piani regionali in materia di turismo sul mercato nazionale e internazionale, nonché preposta alla promozione e valorizzazione integrata delle risorse turistico-ambientali, storico-culturali, dell’artigianato locale e dei prodotti tipici dell’agricoltura della Regione -, intende attuare la strategia di marketing turistico del Piano 2021, per il rilancio e riposizionamento della destinazione globale *Emilia-Romagna*, sul mercato domestico, nonché per favorire la ripartenza del turismo regionale nella così detta fase di post emergenza COVID -19 identificata nell’estate 2021.

Obiettivi primari del progetto “Mini campagne promo-commerciali – Mercato Italia – segmento dei viaggi turistici in bus” sono:

- stimolare e favorire la ripartenza del settore dei viaggi e delle vacanze nella fase post emergenza covid-19 (estate/autunno 2021);
- rilanciare e riposizionare la destinazione globale Emilia-Romagna e la sua articolata offerta turistica sul mercato domestico;
- accrescere la brand awareness della destinazione turistica globale Emilia-Romagna sul mercato domestico dei viaggi di prossimità;
- rafforzare il messaggio promozionale mettendolo in sinergia e sviluppandolo nel contesto di una proattività commerciale implementata dalla filiera del settore dei viaggi turistici in bus (decisori e/o organizzatori);
- misurare l’efficacia dell’intervento promozionale attraverso la rilevazione puntuale di arrivi e presenze turistici generati dall’azione commerciale attuata da decisori e organizzatori di viaggi turistici in bus;
- ampliare la reach delle campagne promozionali sviluppando delle partnership con un ampio numero di decisori e organizzatori di viaggi turistici in bus con l’obiettivo di fidelizzare la loro clientela alla destinazione Emilia-Romagna.

#### **Oggetto del servizio**

Apt Servizi srl • Società costituita dalla Regione Emilia Romagna, Unioncamere e C.C.I.A.A. dell’Emilia Romagna  
Cap. Soc € 260.000,00 i.v. • N° di Iscr. R.I. e REA di Bologna • C.F. / P.I. 01886791209 – Codice IPA: APTSS

Sede legale: Viale Aldo Moro, 62 • I - 40127 Bologna • Tel. +39 051 4202611  
Sede operativa: P.le Federico Fellini, 3 • I - 47900 Rimini • Tel. +39 0541 430111

<http://www.aptservizi.com> • pec: [aptservizi@pec.aptservizi.com](mailto:aptservizi@pec.aptservizi.com)



Il servizio consiste nella realizzazione di una mini-campagna di brand awareness & positioning acquistando spazi pubblicitari sui mezzi e i canali commerciali della filiera del segmento dei viaggi turistici in bus (decisori ed organizzatori).

Quanto sopra nell'intento di promuovere, valorizzare i territori e posizionare la diversificata offerta dell'Emilia-Romagna con le sue varie articolazioni di prodotto turistico (Mare, Montagna, Natura, Città d'Arte, Cultura, Terme, Benessere, Food Valley, Motor Valley, Wellness Valley, ecc.) e di aree vaste turistiche (Emilia, Romagna, Bologna-Modena).

### **Caratteristiche del servizio e modalità di esecuzione**

Le azioni di promozione e comunicazione del brand di destinazione turistica globale Emilia-Romagna oggetto della presente procedura sono finalizzate a incrementare e potenziare i flussi turistici dal mercato domestico – Italia - verso l'Emilia-Romagna, con lo scopo di aumentare l'attrattività e la competitività regionale, con incremento dei volumi di affari e impatto concreto in termini di ROI, vale a dire con risultati reali e misurabili per il tessuto economico sociale dell'intero territorio regionale.

Il servizio è articolazione esecutiva-operativa della strategia di marketing turistico di rilancio e riposizionamento della destinazione globale *Emilia-Romagna*, sul mercato domestico, nella fase di ripartenza post emergenza COVID -19 (estate 2021).

Il mercato obiettivo, in coerenza con le linee guida regionali e il piano 2021 di Apt Servizi, è quello domestico – Italia (bacino di prossimità).

Il target group a cui mira il progetto “Mini-campagne promo commerciali – mercato Italia – segmento dei viaggi in bus” è il consumatore finale, senior, con un profilo socio-economico-culturale medio, aderente ad un'associazione (ricreativa, culturale, sportiva, della terza età), che viaggia nella bassa e media stagione, che ha disponibilità di tempo libero e che privilegia viaggi associativi in bus.

L'attività verte su:

- pubblicazione di un layout grafico, fornito da Apt Servizi, su uno o più strumenti/canali di vendita dei viaggi turistici in bus (catalogo cartaceo o digitale, newsletter cartacea o digitale, flyer o folder cartaceo o digitale, sito internet, account social) per un periodo minimo di tre mesi, anche non consecutivi, nell'arco temporale ricompreso tra maggio e dicembre 2021.

Il layout grafico deve essere posizionato in corrispondenza delle offerte di viaggi in Emilia-Romagna, fatta eccezione di posizioni *prime* come prima e ultima di copertina, homepage, ecc.

Non sono ammessi:

- layout diversi o alternativi a quelli forniti da Apt Servizi;
- la pubblicazione del layout in dimensioni inferiori rispetto a quelle del file esecutivo forniti da Apt Servizi;
- la pubblicazione del layout non in corrispondenza delle offerte di viaggio in Emilia-Romagna, fatta eccezione di posizioni *prime* come prima o quarta di copertina, homepage, ecc.
- la realizzazione di azioni promozionali diverse o alternative a quelle qui sopra indicate.

Il layout grafico è fornito in formato esecutivo, alta risoluzione, pronto per la stampa cartacea e/o la pubblicazione digitale. Il web banner è fornito con link attivo sul sito promo-informativo



della regione Emilia-Romagna [www.emiliaromagnaturismo.it](http://www.emiliaromagnaturismo.it).

#### **NOTA BENE**

I viaggi turistici ai quali sarà collegata la mini-campagna di brand awareness & positioning dell'Emilia-Romagna dovranno essere organizzati **tassativamente** da un'agenzia di viaggio o tour operator, dotato di:

- regolare licenza di agenzia viaggi o tour operator
- polizza assicurativa o garanzia bancaria o altra forma associativa quale un fondo costituito a garanzia dell'esatto adempimento degli obblighi assunti verso i clienti e protezione in caso di insolvenza o fallimento;
- assicurazione Responsabilità Civile per copertura di danni subiti dal viaggiatore derivanti dalla violazione degli obblighi contrattuali del tour operator e del venditore.

**Il concorrente ha l'obbligo di fornire l'indicazione e i dati contatto dell'organizzatore sul modulo di rilevazione dell'offerta tecnica, pena l'esclusione.**

#### **Durata del contratto e tempi di realizzazione del servizio**

Il contratto avrà decorrenza dalla data di sottoscrizione fino al 31.12.2021.

Il servizio dovrà essere eseguito entro il 31.12.2021 con riferimento alla stagione turistica 2021. La campagna promo-commerciale dovrà essere veicolata nel periodo compreso tra maggio e dicembre 2021, per una durata complessiva minima di tre mesi (anche non contigui).

Durante tutta l'esecuzione, l'aggiudicatario dovrà consentire ad Apt Servizi di effettuare verifiche e controlli sul regolare svolgimento del servizio, sul rispetto dei termini e delle condizioni stabilite contrattualmente.

#### **Responsabilità e obblighi**

L'aggiudicatario è direttamente ed esclusivamente responsabile dei danni derivati da cause a lui imputabili di qualunque natura, che risultino arrecati dal proprio personale a persone o a cose, tanto dell'amministrazione che di terzi, in dipendenza di omissioni o negligenze nell'esecuzione della prestazione. L'aggiudicatario s'impegna in ogni caso ad osservare le norme in materia di sicurezza e di prevenzione degli infortuni sul lavoro vigenti in materia, nelle esecuzioni delle prestazioni contrattuali, tutte le vigenti disposizioni legislative, dei regolamenti concernenti le assicurazioni sociali e di qualsiasi altra prescrizione normativa che potrà essere emanata in materia.

S'impegna altresì a:

- ottemperare tutti gli obblighi verso i propri dipendenti, in base alle disposizioni legislative e regolamenti vigenti in materia di lavoro e assicurazioni sociali, assumendo a proprio carico gli obblighi relativi;
- attuare nei confronti dei propri dipendenti, occupati nel servizio del presente capitolato, condizioni normative e retributive non inferiori a quelle risultanti dai contratti di lavoro collettivi applicabili alla categoria e nelle località in cui svolgono le prestazioni.

Apt Servizi è assolutamente estranea al rapporto di lavoro costituito tra la ditta e i propri dipendenti addetti al servizio e non potrà mai essere coinvolta in eventuale controversia che



dovesse insorgere, in quanto nessun rapporto di lavoro si intenderà instaurato tra i dipendenti della ditta e il committente Apt Servizi.

### **Disposizione in materia di sicurezza**

E' fatto obbligo alla ditta aggiudicataria, al fine di garantire la sicurezza sui luoghi di lavoro, di attenersi strettamente a quanto previsto dalla normativa in materia di miglioramento della sicurezza dei lavoratori vigente, ivi incluse le specifiche disposizioni e misure per il contrasto e il contenimento della diffusione del nuovo coronavirus SARS-CoV-2 causa della malattia COVID-19, aventi come obiettivo non solo la tutela della salute di dipendenti e collaboratori ma anche di turisti e clienti.

### **Termine di esecuzione delle prestazioni – Verifica di conformità – Risoluzione espressa – Inadempienze - Penali**

Il servizio di campagna promo-commerciale dovrà essere eseguito entro i termini di validità del contratto ovvero il 31.12.2021.

Durante tutta l'esecuzione, l'aggiudicatario dovrà consentire all'amministrazione aggiudicatrice l'effettuazione di verifiche e controlli sul regolare svolgimento del servizio, sul rispetto dei termini e delle condizioni stabilite contrattualmente.

Ai fini della verifica di conformità l'operatore economico aggiudicatario ha l'obbligo di inviare ad Apt Servizi, entro il 31.12.2021:

- giustificativi - cartacei e/o digitali - comprovanti l'avvenuta realizzazione della campagna promo-commerciale;
- un report scritto certificante i volumi complessivi dell'incoming generato dall'implementazione dell'azione di marketing, nello specifico il totale arrivi e il totale presenze turistiche generate in Emilia-Romagna nel 2021.

Nel caso di inadempienze gravi quali:

- mancata realizzazione di almeno 3 (tre) viaggi in bus con destinazione la Regione Emilia-Romagna;
- mancata implementazione del servizio di campagna promo-commerciale;
- mancato invio dei giustificativi e dei volumi incoming generati;

Apt Servizi risolverà il contratto ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 1456 (clausola risolutiva espressa) del Codice Civile, con tutte le conseguenze di legge che la risoluzione comporta.

Nel caso di imperfetta e/o parziale esecuzione del servizio quale:

- realizzazione parziale del programma annuale di viaggi in Emilia-Romagna (realizzazione di un numero inferiore di viaggi rispetto a quanto indicato nell'offerta tecnica, ma superiore alla soglia minima dei 3 viaggi);
- mancato raggiungimento degli obiettivi di vendita (arrivi e/o presenze inferiori rispetto ai valori indicati nell'offerta tecnica)
- implementazione parziale del servizio di campagna promo-commerciale (realizzazione di un numero inferiore di iniziative rispetto a quelle indicate nell'offerta tecnica, riduzione dei tempi minimi di pubblicazione);



Apt Servizi procederà, previa contestazione degli inadempimenti e valutazione delle giustificazioni addotte, con l'applicazione di una penale insindacabile del valore di € 200,00 oltre IVA se dovuta per ciascuna violazione accertata, che sarà trattenuta direttamente dal corrispettivo dovuto. Nel caso di reiterazione delle violazioni l'importo della penalità sarà raddoppiato.

Dopo l'applicazione di un totale di 4 (quattro) penali il contratto si considera risolto di diritto. L'applicazione delle suddette penali non preclude il diritto dell'amministrazione di richiedere il risarcimento degli eventuali maggiori danni subiti.

### **Tempi e modalità di pagamento del corrispettivo**

Il pagamento del corrispettivo avverrà a mezzo bonifico bancario, a seguito di ricezione di corrispondente fattura, a 30 giorni decorrenti dall'esito positivo di verifica di conformità.

La verifica di conformità sarà effettuata mediante l'acquisizione della documentazione di cui al precedente punto.

Il mancato invio della documentazione costituisce inadempienza grave e darà origine alla risoluzione espressa del contratto.

### **Obbligo tracciabilità flussi finanziari**

L'operatore economico aggiudicatario assume espressamente, ai sensi dell'art.3 della L. 13 /08/2010 n. 136 e ss.mm.ii., gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari in detta norma previsti, impegnandosi a fornire ad Apt Servizi un conto corrente dedicato ai pagamenti. Il mancato rispetto della presente clausola comporta l'automatica risoluzione di diritto del contratto ai sensi dell'art.1456 del Codice Civile.

### **Split Payment**

Apt Servizi è assoggettata allo SPLIT PAYMENT (meccanismo di scissione dei pagamenti dell'IVA) ai sensi del DL n° 50 del 24 aprile 2017.

### **Foro Competente**

Per ogni controversia insorta tra l'Amministrazione e la Ditta affidataria è competente il Foro di Bologna.

### **Disposizioni finali**

Tutto quanto non previsto dal presente capitolato verrà disciplinato dalle vigenti disposizioni di legge e regolamenti nazionali e regionali in materia, o accordi appositamente concordati e sottoscritti tra le parti.